

حقوقی بیکیں مجموعہ سی

آیدہ بر نشر اول نور

قانونك ۱۰۳نچى مادەسىنچە حكامە ويرىش اولوب حكامك اوصلاحيق استعمال ايتىلرېنى
تېنى ايتىك لازمدر .

بىك مەم عد ايتىدىكىز بو مسئله حقنەدە ارباب حقوقيك لطف ايدە جىكلىرى يازىلرى
شكرانە قبول ايدە جىكلىرى .

فرانسىزىچە مەدەنىيەت

مجموعە مەزك برىنجى نەسخەسەندە هر مقاله نىك فرانسىزىچە خلاصەسىنى درج ايتىدىكىز
كېي بو نومرودن اعتباراً فرانسىزىچە قىسقى آرييورز ؛ بعض ارقداشلىر بو خلاصەلەردن
بر فائىدە چىقمايە جىغنى درميان ايتىشلىر ايسەدە شەيدىك بو فەكرە اشتراك ايتەيورىم ؛
بو خلاصەلەرى اوقۇيۇپ علاقەدار اولان و تورىكچە واقف اولمايانلىر مقاله نىك تەرجەمەسىنى
ايسەتەيەيلىرلى . بىرە مجموعەنى نەشردن بىكلەيدىكىز غايەلەردن بىرەدە بر پارچە اورۇپا علمى
مىطلىرىنى ، مەلىكىتەزدە حقوقى بر جريانك وجودنن خبردار ايتىمىكدر ؛ اورۇپانك هر
طرفە كوندريدىكىز بو مجموعە نىك فرانسىزىچە خلاصەلەرى تور كىيادە حصۇلە كلن درين
حقوقى انقلابلىك وجودنن ومنتىيىن حقوقيك مسائل حقوقيە و علمىيە ايله اوغراشدىقلىرىنن
اورۇپا مجموعەلەرىنى و علمى مىطلىرىنى خبردار ايدە جىكلىرى ؛ بو فائىدەنى كوچوك عد ايتىدىكىز
فرانسىزىچە خلاصەلەرى درجە شەيدىك دوام ايدە جىكلىرى .

مەسلى : غار فرائىق

مەنۇ اساسە

انتخابتەدە راي اعطاسنىك مجبوري

بو مەقالە ، پارس حقوقى فاكولتەسى مىدرسلەردن موسيو شاوغرىن طرفەندىن مجموعە مەزك
قەلە آلتىمىكدر :

هېچ بر انتخابات يوقدركە اسملىرى لىستەلەردە محرر بولان بالىلە منتخبلر آكا اشتراك
ايتىش اولسون . بونىك اسبابى ميانىدە اولابو منتخبلەردن بعضىسىنىك اعطاي راي
ايدەيەلە جىك خالەد بولمادىقلىرى ذكر ايدىلەيلىر .

في الحقيقة منتخبلر آرمه سنده وفات ايدوب ليسته لردن طي ايدلامش اولانلر ايله اشبو ليسته لره نصلسه ادخال ايدلمش نا اهللردن ماعدا حقوقي ويا مادي بر مانعه يوزندن حق اتخابلريني استعمال ايدمه يان اهليت قانونيه صاحبي منتخبلرده واردر . بونك ايله برابر منتخب اولمالرينه هيچ بر مانع موجود اولمايان كي مسهلر ك كاهسي اتخاباته اشتراك ايتك ايستمزلر ، بر چوققلى اسباب مختلفه دن ناشي استنكاف ايدرلر . بونلر ، وضعت عموميه مملكتي غير مشروع عد ايدن غير ممنون كي مسهلر اوله بيلورلر و بونلر سيسته ماتيك منفي بر فعاليت ابرازي صورتيله اشبو وضعيته قارشو پروتستو ايتك ايسترلر . بويولده كي استنكافلر احوال فوق العاده دن اولوب ا كثر يا استنكافلر بشقه بر معنا افاده ايدرلر . كاه حيات عموميه مملكتك كنديلريني علاقه دار ايتديكندن وشخصي مشغوليتلريني بوندن اوستون طوئد قلدندن ، كاه بك قوتلي خصملره قارشو رايلرينك ضعيف و فائده سز اوله جفني دوشونه رك و يا خود فرقه مجادلاننده له ويا عليه ده وضعت المش اولمق دن احتراز ا اودن چيقوب راي صنديغه كيتمكه اوشه نيرلر . فقدان حيت ، فتور ويا جبانيت ، ايشته استنكافلري توليد ايدن اسباب .

بو وضعيتك اوكني آلمق ايجون هر برده بك چوق مساعي صرف ايدلمكده در . از جمله آراي خفيه اصولي ، كي تدكجه تكمل ايدن طرز ترتيب واجراسي سايه سنده ، محترز و جبين اولانلره قوتلي تا مينات بخش ايلكده در . احراز فوق ايتك خصوصنده فتور كيرن كي مسهلرده ، تمثيل نسبي نك جاري اولديني يرلرده ، اقليتلرينه رغما آره لرندن مبعوث چيقارمق وسيله سنده نائل اولمقده درلر . حيت وطنيه حسندن محروم منتخبلره كلنجه بونلري ، وظيفه لريني اجرايه دعوت ايتك ايجون اتخابانك باعث اولديني اوزونيتلر ك مهما ممكن تحفيف و تنقيصنه غيرت ايدلمكده در . مع مافيه بتون بوتديرلر بالا اختيار واقع اولان « غيبوت » لري كلياً رفع و ازاله ايده ماز .

صوك الهى سه ظرفنده مختلف مملكتلرده طوتيلان ايستاتستيقلر ، رايلريني استعمال ايتمانلر ك يوزده اوتوز نسبتنده اولديني كوسترمكده در . بك چوق كره دخي بو نسبت اشيرلقدده در . ليسته لرده موجود اتخابجي رايلرينك آتجق مجموعنك يوزده اليسنه بالغ اولديني احوال نادر الوقوع دكلدر . واقعا مذكور ايستاتستيقلرده ناموجود اوله رق كوسترلمش اولان كي مسهلر آرمه سنده هيچ حق اتخابي حائز اوليانلر ايله حقلريني استعمال ايده بيله جك قابليتده اوليانلري ده موجود در . لكن بونلر ك ياننده « اتخابات قاچاقلري » نك عددي بك چوقدر .

انتخابات قاجاقلری عدديک بوقدر چوغالمسی معلوم اولان بر طاقم محاذیری داعی اولمقدردر. بر منتخب هیأت مجموعه سنک (قوله زئه لکتورال Collège electoral) ثلث ویا ده از یاده مقداری انتخاباتدن اوزاق بولورسه کریده قالان منتخبلرک چیقاردقلری مبعوثک او هیئت تمثیل ایتدیکی ادعا ایدیلهماز. مغلوب فرقه اشبو مبعوثی آرای عمومیه نك مثلی اوله رق طانیقندن امتناع ایدر. شاید بومثللو اعتراضات دیگر مختلف دائره انتخابیه لرده دخی واقع اوله جق اولورسه او زمان ملت مجلسنک نفوذ و اهمیتی خیلی تناقصه اوغرامش اولور و بویله بر مجلسدن چیقاجق مقرراته بلا مشکلات رعایت ایدیلهم بیلیمسی متعسر حانه کیرر. واقعا بوجصوصده و قوعوبله جق مقاومتر نادر آغصیان ماهیتی اکتساب ایدر زیرا مستکفلرک خصم صایله بیلهم جکلری قبول ایدلسه بیلهم بونلر اکثریا حلیم کیمسه لردن عبارت اولوب بر حرکت عصبانییه اشتراك ایدهم جک طبیعتده دکلدرلر. معافیله بویله جه نتیجه سنی بکنم دکلری انتخاباته سیرجی قالان بوکبی مستکفلرجه بشقه درلو حرکت ایدیلهم زمی؟ مثلا انتخاباتدن استکفاف صورتیله ماجرا پرست کیمسه لره موقعلرینی ترك ایدهم جکلرینه مملکتک راحت و انتظام عمومیسنی، انتخاباته اشتراك صورتله دهها زیاده تأمین ایتمش اولمازلرمی ایدی؟ بو نقطه نظردن تدقیق اولندقدده استکفاف، معتدلرک بر فراغتی ab-dication صورتنده کورنمکده درکه بوحال اکثریا مایه مطابقدردر. بوندن دولاییدرکه جمهوریلاتده یورو مکدن احتراز ایدن کیمسه لری خیلی دوشوندرمکده در. لکن مترق نظریه لری کودن فرقه لر دخی بونک اهمیتی استغفار ایتزلر و هیچ بر فرقه یوقدرکه بوندن متأثر اولمديغه قناعت کتیره بیلسون. بو بر آفتدرکه بتون معتدل ویا مفرط قناعتلری آز ویا چوق تهدید ایدر.

داهاسی وار. بو آفت یالکتر انتخابات تشریمیه مقصور و منحصر قلمایه رق اهالی نك اشتراك ایتدیکی بالجلله انتخاباتده یعنی کرک طوغریدن طوغرییه رأینی اعطا ویا کندی نامه رأی اعطا ایدهم جک کیمسه لری انتخاب ایتدیکی صورتلرده دخی بو آفت تأثیراتی اظهار ایتمکده در. زمانم زده کیتدجه متزاید براهمیت اکتساب ایدن (ره فراندوم) و (پله بیست) لر دخی استکفالردن مصون قلمامقدده و بو استکفالر بونده دخی ناخوش نتیجه لر تولید ایتمکده در. مثلا رأیلرینی بیان ایتهمک دعوت ایدیلنلرک یوزده الیسنک اشتراك ایتدیکی برره فراندوم نتیجه سنده قبول ایدیلان برقانون، کثیر العدد اولمیان منتخبلر طرفندن انتخاب ایدیلان بر ملت مجلسندن چیقان بر قانونک عینی عیب و نقصانلریله

آلوده در. بونك ايچوندر كه هرايكي فرضيه مؤلفينك نظردقتي جلب ايتمكده وكنديلريني،
وطنداشرك انتخاباتدن قاجق خصوصنده كي تمايلاتنك اوكنك نصل آلنهيله جيكي چاره لريني
تجريه سوق ايتمكده در.

مسئله بوشكلده عرض اولنجه، متسببن كير اولان بومسلك بوكا جذري برصورت
حل ارايه ايتمكده در. متخبلره وظيفه انتخابه لريني رضاليله اجرا ايتلري ايچون شمدى به
قدر قوللانيلمش اولان تدبيرلرك فائده سى پك آزاو لديغندن اسكى اصولى دكشديرمكن بشقه
چاره يوقدر. رأى اعطا ايتك مسئله سى اختياري دن چيقوب مجبوري برحاله كيتيريلميدر
ديورلر. آنجق بو صورت حل شواعتراضى دعوت ايتمكده در: رأى ويرمك برحق در.
برحقك وصف ميزى ايسه آكا مالك اولان كيمسه نك اونى استعمال ايدوب ايتامكده مختار
اولماسيدر. بنابر ين اعطاي رأى ايتك حقه مالك اولان كيمسه نك اونى استعمال وعدم استعمال
خصوصنده كي حق اختياري نصل انكار اولنه بيلور؛ بو طرز محاكمه ايسه اساسندن باغلامدر. زيرا
هر برحقك استعمالى مطلقه اختياري اولماسى اقتضائتمز. خيارك بو صورتله استعمال ايديله بيلمه سى
اصحابنك يالكز كندى شخصلريني علاقه دار ايدن حقلر خصوصنده وارد اوله بيلور.
بو شخصلر حقلريني استعمال ايتامكه يالكز كنديلريني متضرر قيلارلر. مثلاً بر مالك
صاحبى ايله بر آلّه جقلودن، برنجيسى مال و ملكنى ايشلتمه مك، ديكرى آلاجه نك
اعاده سنى طلب ايتمه مك خصوصنده تماماً سربستدرلر. لكن ديكر برقسم حقلر واردركه
بونلر، صاحبلرينك منفعتلرندن زياده اشخاص نالته ويا بتون بر جمعيتك منفعتى ايچون
موضوع بولندقلرندن ديكرلرندن كايماً فرقليدر. مثلاً قانون، نكاحك انفساخندن صوكره پدريه
چو جقلرينك وصى سى اولق حقتى ويريركن بابانك كندى منفعتندن زياده صغير اولادينك نفعى
ايچون موضوع بولان اشبوحق وصايتى استعماله بابالري اجبار ايتمكده در. بونك كي بعض
شرائط معلومه يي حائز كيمسه لره اردوده ايفاي خدمت ايتك حقتى بخش ايدن قانون مذكور
كيمسه لره مدافعه وطن قضيه سنى تأميناً عني اردوده ايفاي خدمت مجبوريتنى دخى تحمیل
ايتمكده در. خلاصه واضع قانون كندى شخصلرندن چيقوب اشخاص سائريره سربايت ايدن
وعالى بروظيفه نك ايفاسنى تضمن ايدن بعض حقلرك استعمالنى مجبوري قيلاركن اشبوحقك
ماهيت اصليه سنى تبديل وتخريف ايتمش اولمايور. ايشته اعطاي رأى حقه ده بوجهلر دندر.
زيرا بونكه وطنداشلر دولتك حياى ايچون الزم اولان بروظيفه ي ايفاي ايتمش
اوليورلر، بو جهت، وظيفه اوله رق اوقدر عيان بر صورتده تظاهر ايتمكده دركه بعض

مؤلفار اعطای رأی مسئله سنده منحصرأ او وظیفه نی کوریورلر . مذکور مؤلفارجه اعطای رأی ایتک عمومی بوظیفه ایفاسندن عبارت اولوب دولت اشبو وظیفه نك ایفاسنی اهل ومقتدر کیمسه لره تحمیل ایتکده درکه بونی قبول ایدوب ایتامک مذکور کیمسه لره ید اختیارلرنده دکلدر .

بوراده حل ایدلمسی الزم اولمایان بو مسئله نظریه نی مناقشه یه کیریشمه جکز . زیرا نه طرزده حل ایدلمس اولورسه اولسون ینه عینی نتیجه یه واریلور . منتخب اولمق ، حق قارشولنی اولمایان بوظیفه دن عبارت ایسه بووظیفه نی تودیع ایدن دولت ، آنک ایفاسنی اهل ایتاملری ایچون اشبو وظیفه نی قبول ایدنلری اجبار ایده ییلور . و اگر منتخبلر ایچون بر حق موجود ایسه مادام که بونک غایه سی ملتک وظائف اساسیه سی تأمین معطوفدر او حالده بونک هرکسک کیف وآرؤونه بر اقلمسی طوغری اولمه جفی ادنا ملاحظه ایله آکلاشیلور . بو وجهله کرک حق کرک وظیفه اوله رق قبول ایدیلان اعطای رأی قضیه سی مشروع بر طرزده مجبوری بر حاله وضع اولنه ییلور .

شوقدروار که اعطای رأی ایتکه مجبورطوتیلان انتخابچی ، رأیی ایستدیکی کبی استعمال ایدر . واقعامستکف بولمق سربستینی ضایع ایدورسه ده ایستدیکی انتخاب ایتک خصوصنده تماماً سربست قالمقده در . نامزدلکلرینی وضع ایدنلر میانده هیچ برینی بکنمکلری تقدیرده هیچ برینه رأیلرینی ویرمزلر ، بیاض برانتخاب پوصله سیله هپسینی رد ایده ییلورلر . بو نتیجه یه بعضیلرنجه پک خوش نظریله باقلمامقده در . منتخبی رأی صندیغنه یوللایوبده کندیسندن استکافه معادل اسمسز بر پوصله آلمقده نه فائده واردر ؟ رأیی هیچ کیمسه یه اعطا ایتک ایستیمان کیمسه نی راحت یرنده براققدها کسدرمه اولمازمی ؟ معافیله بونظریه نی مدافعه ایدنلر مهم بر نقطه نی اونوتیورلر . اعطای رأی ایتکدن استکاف ایدنلرک آنجق بر قسمی درکه بالجله نامزدلری رد ایتکه عزم ایتشدر . مستکف لره بر چوغی ، اداره حکومتدن عدم ممنویتلرینی اظهاردن زیاده براوزوتی دن قورتلق ایچون استکاف طریقی اختیار ایدرلر . بونلر رأی صندیفی باشه کیمکه مجبور طوتیلورسه مطلقا نامزدلردن برینه رأیلرینی اعطا ایده جکلدر . اعطای رأی مجبوری اولماسه ، خفی وباطنی قاله جق اولان آرزولری بوجبوریت سایه سنده تبلر ایتس اوله جقدر . بنابرین استکافلری منع ایتک ، برینه براوقدر بیاض رأی پوصله سی اقامه ایتک دکلدر . مجبورتک جاری اولدینی مملکتلرده اجرا ایدیلان تجربه لر

بو بیاض رأی پوصله لرینک پک محدود بر مقداره منحصر قالدیغنی اثبات ایتمکده در . ذاتاً فوق العاده بر حال نتیجه سی اوله رق اشبو بیاض پوصله لرک عددی تر اید ایتش بولنسه بیله استکفایرک هیچ بر زمان افاده ایتدیکی بر معنای تضمن ایدرلر ، اوده منتخبلره تکلیف اولنان بتون نامزدلری رد ایتش بولنلریدر . حالوکه هیچ بر رأی اعطا ایدلمدیکی حالده ایسه منتخبلرک بر قسمک افکار حقیقه سی حقنده شه لر باقی قالمقده دوام ایدر .

بو طرز محاکمه پک چوق ملتزجه مظهر قبول اوله رق ، بونلر ۱۹ نجی عصر ایله عصر حاضرده انتخاباتک اختیاری ماهیتی رفع ایتشاردر . بو وضعیت ، واضع قانونلری ، رأی اعطا ایتک حقی توسیعه سائق اولان جریان فکرینک حکمران اولدیغنی زمانه تصادف ایتمکده در که بو تصادف وقوعی دکدی . فی الحقیقه ثروت ومادی مکلفیت سیستمی [۱] رینه ده احرارانه (لیبرال) بر رژیم قائم اولنجه عددلری زیاده لشن منتخبلرک هر بری کندیسک نتیجه آرا خصوصنده ده آز تأثیری بولندیغنی حسنی طاشیمقده در . حق انتخابه مقدما یالکز کندی باشلرینه مالک اولان کیمسه لر ، کندیلرینه التحاق ایدن بویکی کلانلر یوزندن حیثیتلرینک تناقص ایتش اولدیغنی ظنی بسلیه رک بوندن طولانی انتخابات معاملاتندن اکثریا اوزاق بولنورلر . یکی کلانلر ایسه ، بونلر ماضی ده کی وضعیتلرله شمیدیکی وضعیتلرینی مقایسه ایتدکلی زمان بام باشقه بر حس طویورلر . بونکله برابر رأیلری نظرلرنده او قدر ضعیف وتأثیرسز کورنیورکه مستکف اولمغه پک زیاده میل ایدرلر . بو استکاف میلی خلق کتله لرینک داخل بولندیغنی بر قافله متخینی تشکیل ایدن هر بر صنف خلق ده رونما ارمقده در . بوندن ده صیق بر مکلفیت مادیه سیستمی جاری اولدیغنی مملکتلرده انتخاب هیأتلرینک محدود بر عدده ارجاع اولندیغنی احوالده دخی بو میلک مشاهده اولندیغنی واقعدر . نته کیم اسکیدن بلچقا بوکا بر مثال تشکیل ایتش ایدی . لکن شوراسی محققدرکه آرای عمومیه نک توسیعیله منتخبلرک غیرت انتخابیه سنه خلل کلکده در . و بوکا بناء درکه بوکی احوالده اعطای رأی خصوصی مجبوری بر حاله افراغ ایتک ایمون تمایلات آرتقمده بولنمشدر .

[۱] اولجه همان بتون مالکده و حال حاضرده بعض مملکتلرده دولته بر مقدار معین ویرکو ویرلمکجه ویا ملک صاحبی وسائر بو قبیل شرطلری حائز بولمادجه منتخبلرک انتخاب حق طانماز . فرانسه زجه بوکا Cens اصولی ده نیلیر .

بلچيقاده احوال يوقاريكي شكلده جريان ايتشدرد. خيلي زمانلر مكلفيت ماديّه (Cens) سيسته منى تطبيق ايدوب رأى اعطاسى كيفيتى مجبورى برحاله وضع ايتكى اووقته قدر فكرلرينه كتر مامش اولان بلچيقايلر نهايت رأى عام اصولك قبوليله اعطاي رأى مجبوريتنى دخى قبول ايتشلردر. بلچيقانك ۷ ايلول ۱۸۹۳ تاريخلى قانون اساسيسنك ۴۸ نجى ماده سنك ايكنجى فقره سنده اعطاي رأى خصوصك اختياري اولمادىنى تصريح قلمشدر.

اعطاي رأى مجبورينى ايله ده موقراسى آده سنده كى اشو مناسبت عصر لر دن برو (لاندسكماينده) Landsgemeinde يعنى ملت مجلس عموميسى واسطه سيله قانونلرينى قبول وتصديق ايدن ايكى اسويچره قانتوننده مشاعده اولمقده در. بو ملت مجلس عموميسنك اجتماعلرينه دعوتلى اولان بتون قانتون سكهنسى من القديم بو اجتماعلره اشتراك ايتك مجبوريتده درلر. واقعا (لاندسكماينده) لر يالكز بعض اوافق قانتونلرده موجود در. لکن اسويچره نك ديكر قانتونلرى دخى اقدىجه مختلف اشكالده آريستوقراسى حكومتلرينى تشكيل ايتدكدنصكره جمله سى ده موقراسى حاله كلهر ك بونلرده جارى اولان رأى عام (ره فراندوم) اصولى ايله انتخاب ايدىش اولان مثاللارك حركاتى بيله تحديد ايتكده در. حالو كه بو وجهله ده موقراسى اصولنى قبول ايدن اسويچره قانتونلرينك بعضيسى عيى زمانده رأى اعطاسنك مجبورى اولسى اصولنى ده قبول ايتشلردر.

بو مجبوريت اسويچره نك بك چوق بلده لريله بلچيقاده، رأى عامك برتمى ويا ناظمى صورتنده اوله رق تجلى ايتكده در. عيى حال لو كسنبورغ دوقه لنى ايله هولالانداده، چك اسلوواقيه، اسپانيا، مكسيقا، آرژانتين و سائر لر ده دخى مشهود اولمقده در. لکن قانونك، رأى عام اصولنى توسيع ايتدكه عيى زمانده رأى اعطاسنك مجبوريتنى دخى التزام ايلديكىنى فرض ايتك خطادر. بالعكس رأى عامك توسيى خصوصنده صرف مساعى ايدن بيوك حكومتلر بونده كى مجبوريتى انكار ايتكده اولوب بو مجبوريت اصولنك بك خصوصى بر صورتده تطبيقى يالكز ايكنجى مجلس ديمك اولان وبالواسطه (بالوكاله) انتخاباتله وجود بولان اعيان مجلسنك انتخاباته حصر ايتكده درلر. بوجهل دن اوله رق فرانسه اعيان مجلسى اعضاسنك انتخابنده هر ده پارتمانده مختلف عناصرى محتوى برهيات انتخابيه College électoral تشكيل اوله رق بو عناصرك اك مهمنى ده پارتمانك مجلس بلديلرينك مرخصلرى تشكيل ايتكده در. اشو مرخصلر ايسه اعضاسى بولندقلرى مذكور هياتنك معاملات انتخابيه سه اشتراكه كنديلرى ايچون مجبوريت واردر. بونلردن هر برى منتخبدر.

زیرا کندیلرینه بو صفی بر ناحیه مجلسی توجیه ایتمش و کندیلری بونی قبول ایتمشدر .
 بنابرین سیاسی بر وظیفه نك ایفاسی ایچون انتخاب اولنان و اونی ایفا ایتکی تعهد ایتمش
 بولندقلرندن تعهدلری موجبجه رأیلرینی استعمال ایتمکه مجبوردر . مع مافیه فرانسز
 مجلس اعیان انتخاباتی ایچون وارد کورینان بو طرز محاکمه فرانسه نك دیگر انتخاباتی
 ایچون مابه القیاس اوله ماز. دیگر انتخابات برنجی درجه ده جریان ایتمکه اولوب بوراده کی
 منتخبلر اولدن انتخاب اولوب بو صفی قبول ایتمش مرخصلردن عبارت دکلدرد . بونلر
 و طنداش صفتیه قانونک ، کندیلرینه بخش ایتدیکی بر حقه بناء رأی صندیغه کلیرلر .
 بنابرین مجلس اعیان انتخاباتنده کی مرخصلر ایچون وارد کورینان مجبوریتک ، برنجی
 درجه ده منتخبلره تشمیلی غیرممکندر . شمدی یه قدر فرانسه ده بویولده کی مجبوریتلر قبول
 ایدلماش و رأی مجبوری حقنده کی ملاحظات و مطالعات حواله سمع اعتبار ایدلماشدر .
 فرانسز پارلامنتوسی اللی سهدن برو انتخاباتدن استکاف خصوصنده کی اختیارک الفاسنه
 معطوف اولان تکلیف قانونیلرک هیچ برنی قبول ایتماشدر .

فرانسه ده قبول و تشیید ایدلمش اولان اشبو حق اختیار ، رأی عامک جاری اولدیغی
 باشلیجه حکومتلرده دخی عینله جاریدر . نه کیم استکافلرک کثیرالوقوع اولان ایتالیا
 ایله آلمانیا و انکلیر لسانیه متکلم مملکتلردن هیچ بری رأی مجبوری نی قبول ایتماشدر .
 آنغولوساقسون مملکتلردن بالتخصیص جاهیر متفقه ایله بیوک بریتانیا بو اصولی اصلا
 قبول ایتماشدر . حالوکه بو اصول جاهیر متفقه نك تشکلدن اول احوالی نك برقسمنده
 جاری اوله گلشدر . فی الواقع جاهیر متحده نك مهد ظهوری صاییلان انکلیر مستملکه لرندن
 (ویرجینیا) ایالتنده جاری اولان ۱۷۰۵ تاریخی قانون اساسی موجبجه مجلس تشریعی نی
 انتخابه مأمور اولان « فری هولدر » لر (اراضی و چفتلک صاحباری) هرا انتخاب دوره سنده
 کلوب و رأیلرینی اعطا ایتمکه مجبور ایدیلر . مع مافیه قومشو مستملکه لرندن هیچ برینک
 قبول و تطبیق ایتدیکی بو قانون اساسی جاهیر متحده نك حین تشکلنده ارتق موقع
 مرعیتدن ساقط بولنیوردی . اووقتدن شمدی یه قدر ایسه اورالرده رأی مجبوری لهنده
 یالکز تک تورک نتیجه سز برطائم تشبثلر وقوع بولمشدر . بنابرین اورانک کرک فده رال
 انتخاباتنده کرکه جمهوریتلرک انتخابات خصوصیه سنده مسنکف قالمق جائزدر .

خلاصه اک بیوک ده موقراسی حکومتلری اعطای رأی ماده سنده اجبار و اکراهی
 قبول ایتامک خصوصنده متعصب کورینورلر . بونک سبیلری میانشده و طنداشلرک حقوق

حریتہ بویله عظیم بر ضربه ایندیرمک کندیلرینه آغیر کلدیکی و مجبوری رأی اصولک تطبیقاده تولید ایدہ جکی مشکلاتدن تحاشی ایتدکری ذکر ایدیله بیلور .

موضوع بحث مشکلاتک باشلیجه سی اوله رق شوراسی ذکر ایدیله بیلور: بر مجبوریتک جدی وفلی اولماسی ایچون آنک بر قوۂ تأییدیہ سی اولق لازمدر . واقعا بر جوق مملکتلر بو مجبورتی هیچ قوۂ تأییدیہ لزم کورمه دن اعلان ایتشلردر . از جمله اسویچرہ نک ، کندی قوانینی مذا کره وقبول ایچون ، اھالیسی (لاندسکمانیدہ) شکلندہ طوپلانان اکثر قانئونلرده بو وجهله حرکت ایدلمکده در . اجتماعلرده حاضر بولمقفلک مجبورتی اعلان ایدیله یورسہ ده حاضر بولنمایانلر حقندہ هیچ بر جزا تعین ایدلما مکده در . اساساً (لاندسکمانیدہ) نک اجتماعلرینه اشتراک ایتککلک من القدیم بروطفۂ متحتمہ اوله رق تلقی ایدیلان مملکتلرده بو خصوصہ جزا ترتیب ایتک لزومسنر عدا ایدلمکده در . خصوصاً کہ مملکت ساحہ سنک پک کنیش اولماسی سایہ سندہ اھالیسنک جملہ سی بو وظیفہ نی پک آز زحمتلہ یعنی پک قیصہ مسافهلر قطع ایدر کدن ایفا ایدہ بیلدکری کبی اجنیلردن سیاحت ایتمکک آز خواهشکر اولانلری بیلہ بویله عمومی بر اجتماعک معاملات و مناسبات تجاریہ ، عائلیوہ وصیمیہ ایچون موجب اولدینی فائده طولایسیلہ اشواجتماعلرہ شتابان اولمقده در . فقط عددأ اهمیتسنر قرون قدیمہ یه مخصوص بر طرز حیات کچیرہن بو اوافق جماعتلرک اجتماعلرده حاضر بولنملرینی تأمین ایدن شرائط مبحوۂ مع الاسف سائر یرلرده جای تطبیق بولما مکده در . حتی اشو جماعتلردن (آپنسل) قانئونندہ ، موضوع بحث اولان شرائط و احوال محللہ پک ضعیف تأمینات صورتندہ کوزو مکده در . قالدی کہ بشقہ یرلرده هر کسک رعایت ایتک ایستیمہ جکی بر مجبورت اوزرینہ بنای امید ایتک صافدرونلک اولور ؛ بونک تجربہ سی یوقاریدہ ذکر ایدیلان قانئونلردن بام باشقہ شرائطی جامع بولنان (نوشتالہ) قانئونندہ اجرا ایدلمشدر کہ الدہ ایدیلان نتیجہ هر حالده تشبثک یکیدن بشقہ یرلرده تطبیق ایچون مدار تشویق اولمقدن اوزاقدیر . بنابرین مستنا احوالدن صرف نظر ایدیله یورسہ مجبوری رأیک بر لفظ بی معنا قالماق ایچون بر قوۂ تأییدیہ یه احتیاجی درکاردر . قوۂ تأییدیہ نہ کبی تدایردن عبارت بولنہ جقدیر . ایشتہ مسئلہ بورادہ در . بعضیلرینہ کورہ رأیہ اشتراک ایتامش کیمسہ لری ، یکان یکان دکل بلکہ استکفا فلرک وقوع بولدینی انتخاب ہیئتلرینی مجتمعاً جزالنیرمق ایجاب ایدر . اگر مستکفلرک عددی معین بر حدی تجاوز ایتدیکی تقدیرده واقع اولان انتخابات کا ن لم یکن عدا ایدیله جکی کبی معین بر مدت

مرور اتمدکجه او دائره انتخابیه ده یکیدن معاملات انتخابیه پاپلیمیه جقدر . اول صورتله که او وقته قدر او دائره انتخابیه نك مبعوثی بولمیه جقدر .

مجازاتک بویه عمومه ترتیب ایدلمسنه طرفدار اولانلر بو خصوصه جاری اولان انگلیز اصولندن ملهم اولمشدر . فی الواقع انگلیزلر پک جوق کره رشوت و ارتکابک هر درلو حدودی آشلش اولان بعض دائره انتخابیه لری مبعوثسز براقدرلی واقع اولمشدر . بنابرین رأیلرینک آنجق محدود بر قسمی استعمال ایدن ویا آرای سؤ استعمال و وسیله ارتشا اوله رق قوللاناں منتخب هیئتلیخی جزالندیران انگلتره ی نمونه امثال اتخاذ ایتک ایستلر و بو اصولی استکافلرک تحدید و منعی ایچون پک بسیط بر سیستم اوله رق عد ایلکده درلر . معافیه بساطت هر حال وکارده شایان توصیه اوله ماز . و بوراده ایسه پک کلفتلی اولور . بویه مجتمعا وقوع بولان مجازات مؤثر اولمادینی کبی موافق نصفته ده دکلدر . زیرا دائره انتخابیه لرینک مبعوثسز قالماسی ، اساساً کوشک اولان و کندیلرینه بو وجهله طوغریدن طوغرییه هیچ بر مجازات ترتیب ایدلمیه جک اولان منتخبلری وظیفه انتخابیه لرینی اجرایه سائق اوله ماز . بوندن ماعدا بو اصول موافق نصفته دکلدر دیمشدک . زیرا درست حرکت ایدن و رأیلرینی ایجابات قانونیه وجهله استعمال ایلان منتخبلر دیگر وظیفه ناشناس مملکتداشلری ایله عینی درجهده متأذی اوله جقلر و جزا مدتنک ختامنه قدر مبعوث انتخاب ایدمه جکلدر . بونک ایچوندرکه بر قراج تجربه دن صکره بو اصول عمومیتله ترک ایدلمشدر . مجبوری اعطای رأی اصولی طرفدارلرینک بو کونکی کونده تکلیف ایتدکلری قوه تأییدیه عمومنه دکل هر بر منتخبه منفرداً تعیین اوله جق مجازاتدن عبارتدر . ایمدی بویه بتون بر جماعت دکلده افرادینی یکان یکان جزالندیرمق ایجاب ایتسه مخالفت ایدنلرک عددلری نسبتنده تعقیباده بولمق لازمکله جکلدرکه یوقاریده ذکر ایدلدیکی کبی بعضاً بو نسبت انتخاباته اشتراک ایدنلرک یوزده اوتوزی راده سنده در . مجبوری اعطای رأی اصولی تطبیق ایدلمان مملکتلردن برنده بو مجبوریت وضع ایدلدیکی حالده دخی بونجه انتخابات متمرادلرینک عددینی نه مرتبه تنقیص ایدمه جکنی تخمین ایدمه ماز . بو خصوص مجازاتک ماهیتی ایله - مشکوک کورینان - تأثیرات انتباهکاریسنه تابع در . معافیه اعطای رأی ایتیه جکلرک عددی لا اقل یوزده بش راده سنده اوله جفنی شمیدین تخمین ایدمه بیلرزه فرانسه کبی ۱۲ میلیون متخبی بولنان بر مملکتده بونلر ۶۰۰ بیکه بالغ اوله جفنی کبی نفوسی دهازیاده کشیف وقادینلرک

رأی صاحبی اولدقلری حکومتلرده دها فضله اولهجنی بدیهی در. بنابرین انتخاباته اشتراك ایتیمان یوز بیکلرجه کشی دن حساب صورمق ایجاب ایده جکدر . بورقلمر بر چوق علمای حقوقی جدی صورتده دوشوندرمکده در . بونلر ، اهانلنک بر قسمنک دیکری طرفندن بو وجهله دوچار تضییق و تعقیب ایدلمسنى بر درلو عقللرینه صیفدیرامایورلر . لکن بو امکانسزلق اساسلی اوملقدن زیاده خیالی در . انتخاباته اعطای رأی مجبوریتنک جاری اولدینی مملکتلرده تعقیب وظیفه سی متعدد و مختلف مأمورلر بیتنده تقسیم ایدلمک شرطیله تعقیبات اجرایی امکان داخلنه کیرر و بو صورتله بو مأمورلردن هیچ بری حددن فضله مشغول ایدلمش اولماز . بووظیفه ایچون ، عددرلی محدود اولان مرکز حکومتده کی مأمورین دکل ، مملکتنک براوجندن اوبراوجنه توزیع ایدلمش بولنان کوچک رتبه ده کی مأمورلر ، دائرة مأموریتلری داخلنده کی ایشلری حل ایدرلر وبوصورتله بومثللو تعقیباتنک ایجاب اینتدیردیکى سرعت ایله انتاج ایدلمک شرطیله هیچ بریرده ایشلرک تراکم ایتسنه میدان ویرلمش اولماز .

مع مافیه بونلر دها مشکلاتنک مقدمه سیدر . مستنکفلرک تعقیبی کندیلرینه حواله اولنان مأموریتنک بوقدر داغینق اولماسی محذوردن سالم دکلدر فی الواقع مملکتنک هر بر طرفنه داغلمش اولان اشبو مأمورلر اهالی ایله اولان صبیقی تماسلرندن طولانی آنک تأثیراتندن پکده آزاده قالماز . دیکر طرفدن موقع مأموریتلری ، مرکز حکومتنک تحکم و تأثیرینه قارشوده هر زمان کندیلرینی مدافعه ایده جک درجه ده یوکسک دکلدر . بوندن طولانی بیطرفلقلری هر درلو شبهه دن وارسته کورنمور . اکر بونلرک وظیفه سی هیچ بر مطالعه و حکم اصدار ایتکمسزین یالکیز استنکاف حقنده کی مسئله مادییه تییتدن عبارت اولسه ایدی بونده نه فرط شدت نه ده فرط مسامحه ابراز ایتلرینه امکان قالمزادی . حالبوکه اونلرک وظیفه سی بسبتون بشقه در . معذرت مشروعلرینه بناء انتخاباته اشتراك ایتیمان براتخابجی نك جزالندیریلماسی مقتضی اولماسنه نظراً مأمور موظف یالکیز مسئله مادییه تییت دکل عینی زمانده تجزیه خصوصنی تقدیردخی ایده جکی تظاهرایدیورکه بو صورتله واسع اولدینی قدر تهله کی برصلاحیت استعمال ایتمش اولیورلر . واقعا واضع قانون (خسته لق ، شیخوخت الخ ...) کی اسباب معذرتی تعیین وتعداد ایدیورایسه ده بو قیدلر اعطای حکمه مأذون کیمسه لرک کیفی معامله ده بولنلرینه و نفوذ و تأثیرلره تابع اوللرینه مانع دکلدر .

بو تهلكه مجبوریتی تأسیس ایدیلان هر مملكتده كندینی كوستر مشدر . بونك ایچوندر كه واضع قانون اوراده بو تهلكه کی ازاله و تأثیرینی تحدید ایچون بو وظیفه نك ایفاسنی مأمورین محلیه دن تأثیرات خارجیه قارشو لك زیاده مصون عد ایدیه بیلن حکام صنفه حواله ایتكده در . حالو كه صلح حاكمری ویا آنلك مقامنه قائم اولان حاكمردن عبارت اولان اشو منسوبین عدلیه مأمورین اداریه دن دهاز یاده بیطرف و مستقل می در لر ؟ بوكا ویریه لك جواب ایسه هر مملكته كوره دكیشور . ایلك درجه ده کی حكامك موقعنك یو كستیلیمسی و كندیلرینه كافی بر استقالات تأمین ایچون بعض مملكتلرده مساعی مشكوره صرف ایدلمش ایسه دیكر مملكتلرده حكام صنفی پك آز مظهر حمایه اولمقده و بو یوزدن كندیلرینه پك اعتماد اولنه بیه لك بر موقعده بولونما مقده در لر . بنابرین هر مملكتده انتخابچیلری ، انتخاباده کی تراخیلرندن طولانی جزالندیر مق خیلی مشكلدر . بونده وجدان عامه نی رنجیده ایدمك هر درلو شدتن توقی ایدلك لازمدر . افكار عمومیه مستكفاره ، مجرملر كبی معامله یا یلمسنی اصلاً تجویز ایده مز . بناء علیه انتخاباته بالالتزام مستكف قائلنره بر كوندن بر آیه قدر حبس جزاسنی تعیین ایدن چك - اسلو واقیا قانونی استثنا ایدر ایسه لك دیكر مملكتلرده جاری اولان اصوللره كوره هر درلو مجازات جسمانی بر طرف ایدلمیدر . عمومیتله قبول ایدیلن جزالر معنوی ، نقدی ویا بعض حقوقك ضیاعندن عبارتدر .

(آ) — مجازات معنویه قباحث ایشلمش اولانلره مأمورین طائده سی طرفندن توجیه ایدیلان توبیخ و اخطار ویا قباحثی نك اسمی اعلان ایدلمكدن عبارتدر . بوقیل مجازاتده افراط شائبه سی موجود دكلدر . بالعكس تأدیبیلرینی قصد ایتدكمری كسان حقنده مؤثر اولماق محذوری عرض ایدر لر . دها طوغریسی بونلك قیعتی ترتیب ابدل دكمری محیطده حاكم اولان حسیاته تابعدر . اخلاق عمومیه نك درجه سه كوره اخطار و توبیخ یا پك زیاده حس ایدلمش اوله جق ویا لاقیدی و بعضاً استهزا ایله قارشولانه جقدر . بونك كبی اسملرینك اعلان ایدلمسی دخی یا صاحبیلرینی رنجیده ایدمك ویا كندیلرینه هیچ بر تأثیر حاصل اتمیه چكدر . مجازات معنویه نك تأثیری هر مملكتده بر اولمادینی كبی عینی ملكت داخلنده کی مختلف بلده لر ایچون ده بر دكلدر . بوقیل مجازاتك بر مملكتده معین بر زمان ظرفنده تطبیقنك حسن تأثیر یا پشم اولماسندن دیكر مملكتلرده و هر حال وكارده مؤثر اوله جقلى استنباط اولنه ماز .

ب) — مجازات نقدیه کلنجه بونلر پك شديد اعتراضلر دعوت ایتمکده در. فی الحقیقه مستکفلره قارشو هر درلو مجازات جسمانی منع ایدن قوانین، مجازات نقدیه ایله محکوم اولوبده جزای نقدی محکوم بی تأدیه دن اظهار عجز و یا امتناع تقدیرنده نصل اولورده محکوم علیه حبسی تجویز ایدیه بیلور؟ بوراده ادای دین دن امتناع حالنده حبس ایله تضییق موضوع بحث اوله ماز و بونك نتیجه سی اوله رق قابل حجز هیچ برماله مالک اولمایان منتخب متعمرده قارشو حکم ایدلش اولان جزا کندیسنه تأثیر ایتمز. بوراده هیچ بر ثروته مالک اولمایان فقرا ایله متمول کسان آردسندنه فعلاً بر مساواتسزلق حکم سوره جکدر. بر مساواتسزلقه بر ایکنجیسی داها انضمام ایدیور که اوده شودر: قباحلی متخبرك شدتله تعقیب ایدلما ملری همان عمومیتله قبول ایدلش بر برنسیب بولندیندن بونلره قارشو حکم ایدیه جك مجازاتك حد اعظمیسی ببله اهمیتسز اولق ایجاب ایتمکده در. اول صورتله که اورته حاللی کیمسه لر ایچون آغیر کوربان بو نقدی جزالر زنکینلر ایچون لاشی مشابه سندنه قاله جقدر. ایدمی اشبو نسبتسزلکی ازاله ایچون، حکم ایدیه جك مجازات نقدیه نك محکومك دولته اعطا ایتدیکی و درجه ثروتی کوسترن ویرکو مقدار ایله متناسباً تعیین ایدلمسی تکلیف ایدنلر بولمشدر. بو اصول ۸ آغستوس ۱۹۰۷ تاریخلی اسپانیول قانونده قبول ایدلش ایسه ده بونك طرفدارلری پك محدوددر. زیرا مجازات تعینشدنه، قباح صاحبك قابلیت مالیه سنك اصلا نظر اعتباره آلتامسی آمر اولان اساس نظردن دور طو تولقمده در. بو، تهلكلی بر وادیده آتلمش تهلكلی بر آدیم تشکیل ایدیور.

خلاصه مجازات نقدیه، هانکی نقطه دن تدقیق ایدلسه اعتراضات دعوت ایتمکدن خالی قالمایور. بونك ایچون رأی مجبوری طرفدارلرندن پك چوقلری مجازات نقدیه اصولك تطبیق ایدلما مسی توصیه ایتمکده در. مع مافیه بو توصیه نك پك نظر اعتباره آلتادینی انتخابات مسائلنده التزام شدت اولتماسی قبول ایدن حکومتارده مجازات نقدیه نك مهم بر موقع اشغال ایتش اولمسندن نمایان اوله بیلور. فی الواقع بو نقدی جزالر اولماسه تعقیبات واسطه لر پك محدود قاله جقدی. بوندن ماعدا هر قدر مساواتسزلقه اتهام اولنه بیلور سه ده قیمت و تأثیردن محروم دکدرلر. هر قدر جسمانی مجازاته تحویل اولنما دقلرندن طولانی فقرا صنی اوزرنده کی تأثیرلری محدود ایسه ده قابل حجز بر مال اکتساب ایده جکلری زمانده مجازات مرتبه بتون تأثیرینی ابرار ایده بیله جکدر. زنکینلره کلنجه مجازاتك کندیلری ایچون بادی اولدینی ضررمادی اهمیتسز ایسه ده بونك یاتنده

پكده شایان اھمال اولمایان تعقیباتك تولید ایتدیكى اوزوتی واضطراب موجوددر. شونی ده علاوه ایدلم كه قوانینه اطاعت فكرینك حكمران اولدینی محلرده محكوم اولماق بر ناموس مسئله سی تلقی ایدلریكندن مجازاته محكوم ایدلمش كیمسلر. ایستر فقیر ایستر زنكین اولسون، جمله سی بوندن معناً مضطرب اولورلر. بنابرین مجازات نظریه تطبیقاتدن دور طولماقده و مستنكفاره قارشو واضع قانونك قوللاندینی سلاحدردن برینی تشکیل ایتكدهدر. معافیة اك مهم واسطه بوندن عبارت دكلدر. منتخبری وظیفه لری اجرابه سائق اولان اك مؤثر چاره انتخابآده ایلک غیوبتلرندن طولای خفیفجه جزالندیرلدقدنصكره ینه بویولده تمرد ایتدكلی تقدیرده كندیلری ایچون بر طاقم حقوقك ضیاعنه معروض قالمقدردر. اولزمان استعمال ایتك ایسته مدكلی حق یعنی اعطای رأی حقنی ضایع ایتمش اولورلر. مستنكف متمرده، ملتك هر وطنداشك مشاركت و معاونتته محتاج اولدینی یا آكلایامبور ویا آكلاسهده كندیسندم حس وظیفه دن اثر یوقدر. بنابرین بویكیلره قارشو یا رأی حقك معافیة فهم ایتدكلیندن طولای غیر رشید منتخبلر، ویا مكلفیتلری رد ایتدكلی بر عنوانی طاشیمغه غیر لایق وطنداشك کی معامله ایدلمیدر. بونك ایچون بو ضیاع حقوق جزاسی پك معقول و حائر تأثیر اولغه پك مستعد كورنمكدهدر. واقعا بونك مؤثر اوله جنی موجب حیرت كورولمكدهدر. صاحب قباحتك محقر عد ایتدیكى بر حقوقدن كندیسی جزاء محروم ایتك كولنج اولمازی؛ لکن بر حقك بالالزام استعمال ایدلاماسی ایله او حقندن بشقه كیمسلر طرفندن محروم ایدلمش اولق آره سنده فرق وارددر. انتخاباته اك آز اشتراك ایدن بر انتخابچی بیله كندیسی رأی حقندن محروم قیلان بر قراری عزت نفسی ایچون آغیر تلقی ایده جکی کبی بو محرومیت كندیسی ایچون عینی زماندهده خیلی ضررلیدر. زیرا كندیسی جانی و قائلره شبیه عد ایدلمكده و منتخب جزدانندن محروم ایدلریكندن ایلروده هر هانسی انتخاباته اشتراكدن منع ایدلمكدهدر. بو اويله بر ضیاع حقوقدر كه پكده اھمال ایدیله جك كبی دكلدر. معافیة بو، منتخب متمرده معروض قالدینی اهلیتسزلكلرك یا لكتر بر قسمنی تشكيل ایدر. فی الحقیقه منتخب اولمايجه انتخاب اولمق حقنی ده غائب ایدر. بونك نتیجه سی اوله رق انتخاب ایله وجود بولان هیچ بر تعضوده اعضا اولماقدر. بوندن ماعدا هیچ بر مأموریته دخی انتخاب و تعیین اولونماق لازم كلدیكنی ادعا ایدن نظریاتخیلر بولنشدردر. زیرا انتخابات تشریعه مناسبتهله كوستردیكى لا قیدی و منفعت عمومیه نی ادراكدن عجزی، تعیین اوله جنی مأموریتلرده دخی كوسترمسی ملحوظدر. معافیة بو نظریه یه پك آز طرفدار بولنشدردر.

اعطای رأی ایتماکده ترمز ایدنلری رأی حقندن محروم ایدن صورت حل دها زیاده نفس الامر موافق گلمکده در . بوراده مجازات تام یرینه مصروف اولیور . مادام که قباح صاحبی او حق استعمال ایتماکده تعند ایدیور احوالده اوندن محرومیتله معاتب اولور . اگر بو محرومیت عینی زمانده انتخاب اولنقدن محرومیتی دخی مؤدی اوله جقسه بو نتیجه طبیعی نظریله باقلمق ایجاب ایدر . یالکز اسماً منتخب اولان و انتخاباته قارشو علی الدوام آثار لاقیدی و خصومت ابراز ایدن بر کیمسه دن منتخب اولوبده اوندن نه خیر بکنه بیلور ؟ بوکا بناء انتخابی اولمادینی کی منتخب دخی اولماسنی پک معقول بولورز . معافیله بو مضاعف ضیاع حقوق جزاسنک احتیاط ایله تطبیق ایدلسی لازمکلور . زیرا غیرتلینی تشویق ایدمکجه دیه انتخاب هیئتلی افرادینک عددینی تنقیص ایتک محذوری موجود اوله جفی کی انتخاب اولنه جق کیمسه لری ده خیلی آزالش اولورز . بنابرین موضوع بحث جزا تانی ایله تطبیق ایدلک شرطیله قابل قبولدر . و بو جزا مستکفلکی اعتیاد ایتش کیمسه لره تطبیق اولنوب قضاء و وظیفه انتخابه لری اهل ایتش اولانلره قارشو حکم اولناملیدر . بوندن ماعدا مکررله مخصوص اوله جق اولان اشبو مجازاتک ، محکوملرک شخصنده آثاری الی الابد قالمایوب موقت بر زمانه مقصور اولمالی یعنی ختامنده جزادن متنبه اولوبده رأیلرینی منتظماً استعمال ایدمکجه ملحوظ اولان موقت بر زمانه محصور قالمالیدر .

بو ایکی قاعده یه ، رأی مجبوری خصوصنده الکی تشکیلاته مالک اولان باحققاده رعایت ایدلدیکی کوریورز . بوراده جاری اولان انتخاب قانوننه کوره انتخاب ایتک ویا اولنقدن محرومیت جزاسی آنجق اون سنه دوام ایدن ومنحصر آستکافلری بعض شرائط واحوال دائره سنده تعدد وتعاقب ایتش کیمسه لر حقنده تطبیق اولنور . بناء علیه بوضیاع حقوق کیفیتی احوال فوق العاده یه منحصر قالمقده دیمکدر ، که بوکا کله دن اول یوقاروده ذکر کیکن ده خفیف معنوی و نقدی مجازات ترتیب اولنور . ۲۸ جزیران ۱۸۹۴ تاریخی بلجیقا قانوننک خصوص مذکوره متدائر اولان ۲۲۳نجی ماده سی شویله دیور :

« معذرتسز وقوعبولان ایلک غیوبت ایچون اخطار ویا برفرانقدن اوچ فرانغه قدر جزای نقدی حکم اولنور . آلتی سنه مدت ایچنده تکرر وقوعنده جزا ۳ فرانقدن ۲۵ فرانغه قدر چیقاریلور . اشبو مجازات نقدیه دن بشقه حبس جزاسی حکم اولنیه جقدر . اون سنه ایچنده بر دفعه ده تکرر وقوعبولورسه بو مجازات نقدیه دن ماعدا انتخابیچینک اسمی بر لوحیه یازیلهرق بر آی مدتله حکومت قوناغنک قپوسنه تعلیق اولنور . بلامعذره

وقوعبولان استنکاف اون بش سنه ايجنده ۴ دفعه تکرر ايدرسه جزا عینی ايسه ده
انتخابچينک اسمی اون سنه مدتله انتخاب لیسته لرندن طی ایدیلور و بو مدت ظرفنده کرک
حکومت مرکزیه ده و کرکه ولایات ویا بلدیہ ادارلرندن کندیسنه هیچ بر مأموریت
توجیه ایدیلماز»

کوریلور که بلچيقاده واضع قانون مجازات ترتینده بر چوق درجه لر کوزه تمش و حد
اعظمیسنه کله دن اول پک چوق مرحله لر تعیین ایتشد. بو مرحله لرایسه ظن اولندیندن
دها اوزوند. واضع قانونک حزم و احتیاطندن دهایلر و کیده رک بلچيقا کملری مارالذکر
۲۲۳نجی ماده ده موضوع بحث اولان تکررک حاصل اولماسی ایچون مطلقا ایکنجی استنکاف
برنجی استنکاف و قوعبولدیغی عینی نوع انتخابده وقوعولمسنه متوقف کورمکده درلر؛
بنابرین برنجی استنکاف انتخابات تشریعه مناسبیله وقوعبولوبده ایکنجیسی بلدیہ انتخابانی انسانده
اولمش ايسه تکرر یوقدر. بوندن چیقان نتیجه شودر که اوراده ضیاع حقوق جزالری
بالضروره آزد و بونلر قورقولتی وظیفه سی ایفا ایدرلر. علی العاده تطبیق اولنان مجازات
ایسه اخطار، جزای نقدی و اعلاندر. ایمدی یوقاروده بسط ایدیلن مطالعاته کوره بو
جزالرک تأثیرینک پک محدود اولدیغی ظن اولنه ییلور. لکن بلچيقاده طوتیلان ایستاتستیکلر
بوطنک خطالی اولدیغی اثبات ایتکده در. اوراده انتخاباته اشتراک ایتیانلرک نسبتی یوزده
۴،۰۷ ايله ۵،۲۰ آره سنده در. بونسبتدن، بلچيقا کبی، هیچ برملکتمده انتخاباته یوقدر
فضله اشتراک ایدلمدیکی نمایان اولیور.

بو نتیجه بلچيقایه خاص برطاقم اسباب و عواملاک اثری در. بلچيقالیر قوانینه رعایتی
بر ناموس مسئله سی کبی تلقی ایدرلر. بلچيقالی، کندیسنی واضع قانونک اوامرینه عاصی
کبی کوستر، جک هر درلو محکومیتدن صوک درجه قاچینور و تخصیصاً پک جدی تلقی
ایدیلن وظیفه انتخابیه نک عدم ایفاسی سببیه ترتب ایده یله جک مجازاتدن بغایت مجتنب در.
حسیاتی بو مرکزده اولان اهالی یه قارشو جزالرک خفیف اولمسنک نه اهمیتی اوله ییلور.
بونلر نه قدر خفیف اولورلرسه اولسونلر اصل قوتلرینی اهالینک حسیاتندن آلیرلر. بوراده
منتخبیلر کندیلرندن طلب اولنان وظیفه یی تمامیه ایفا ایدرلر. جبراستعمالی اصولی بلچيقاده
پک زیاده مشر در. ذاتاً بر چوق عوامل بو رأی اعطاسی مجبوریتنه قولایلقله قاتلانمغه
سائق اولمقده در. از جمله مجبوریت اصولی بلچيقاده رأی عام اصولک قبولیه عینی زمانده
وضع و تأسیس ایدلمشدر. اقدیجه رأی صاحبی اولان بر صنف مخصوصدن صرف نظر

ایدر سهك اهالینك كتهسی حق انتخابی، اونی استعمال مجبوری شریطله احراز ایله مشدر. بو حقه، آنجق قارشولنی اولان مجبورت استعمال قیدیه صاحب اوله بیلد مشدر و بنابرین بونی اختیاری بر حق اوله رق تلقی ایتمهك آلیشما مشدر. اعطای رأی خصوصنك مجبوری اولماسی كندیسی كوچندیرمز. بوندن ماعدا بلجیقاده جاری اولان انتخابات مقایزهمسی بلجیقا متخبلرینی مستكف اولمغه سوق ایده جك هیچ بروسيله عرض ایتما كمده در. فی الواقع بلجیقایلر ایچون نه اوزون سیاحتك یورغو نلقاری، — زیرا هر كس كندی قصبه سنده و اك یقین موقعده رأیی آتار — نه ده آرزولرینی سربسته اظهار ایتش اولمقدن متولد قورقو، — زیرا رأی خنی اصولی سایه سنده رأیی صاقلی قالور — نه دخی اكثريت پارتیسه منسوب اولما مقدن ناشی بیهوده یره رأی پوصلهسی آتمق الم و زحمی موجود دكلدر زیرا تمثیل نسبی اوراده اقلیت پارتیهرینه ده مبعوث چیقارمق امكانی بخش ایتكمده در. خلاصه وقوعی محتمل هر بر تمدك اوكنی آله جق و مجازاتك قوت و تأثیرینی تقویه ایده جك اسبابك جملهسی بوراده اجتماع ایتش بولمقده در. بوندن ماعدا حاكمر، تعقیبات معاملهلرینی ساده لشدیرن و هر درلو مشكلات ایفاعندن متوقی مأمورین اداره معاونتیه یلكز بالالتزام وقوعبولان استكفا لری جزا ندرمق جهتنه كیتدكلرندن اصول مذكورك بتسون مملكتك ممنونیتی جلبه موفق اولماسی امور طبعیه دندر. معافیه رأی مجبوری هر طرفده بلجیقانككی كبی موفقیتلره نائل اوله ما مشدر. اهالینك ذهنیت و عادتندن قوت آلمایان جبر و اكر اهرك همان هیچ تأثیرلری كورولما كمده در؛ نه، كیم اسپانیاده احوال بویا جریان ایتمشدر.

بوندن چیقان نتیجه شودر: رأی اعطاسی كیفیتی مجبوری بر حاله وضع ایتمده اول، اكر واضع قانون، تأسیس ایدمچكی اصولك تطبیقاده تأثیرسنز وفائده سنز قالماسنی و یا خود (بال) شهرنده ولدینی كبی برره فراندوم ایله بستیون بر طرف ایدلمهسنی آرزو ایدیورسه یوقاروده بسط ایتدكیمز اسباب و عواملی ایدن ابییه نظر تدقیق دن كچیرمسی اقتضا ایدر. اصل بو قبیل خصوصاتده دركه مملكتك افكار عمومیه سیله عادات و مؤسساستك نظر اعتباره آلمسی تحت الزمیتده در.

پارس حقوق فاكولتهسی فخری مدرسلرندن

دررست سارغره